

RECORDING TRANSCRIPT
LEVEL 1 New Zealand Sign Language (92357), 2025

ENGINEER VIDEO 5

ENGINEER PDF 1.2 – (Level, Subject, Standard number and description, Year Session, Copyright)

FADE

ENGINEER PDF 2.2 – Session Two title – Travel plans

FADE

ENGINEER PDF 3.2 – Questions

ENGINEER FADE

- | | | |
|-----------------|--------------------------------|--|
| SIGNER 1 | BELLA PLANNING TO TRAVEL, WHY? | (a) Why is Bella planning to travel? |
| | IX FIRST TRAVEL PLAN, WHAT? | (b) What was her original travel plan? |
| | IX PLAN CHANGE, WHY? | (c) Why did her plans change? |
| | IX PLAN DECIDE TO DO, WHAT? | (d) What did she finally decide to do? |

ENGINEER VIDEO 6

ENGINEER PDF 4.2 – Whole video Session Two

SESSION TWO – SECTION 1

- SIGNER 1** HI. TODAY YOU GO WHERE? [eyebrows lowered]
- SIGNER 2** ME VISIT FRIEND IX WHERE? W-E-S-T-O-N WILL. [signer nods and smiles]
NOT SEE LONG-TIME.
- SIGNER 1** YOU GO HOW? [eyebrows lowered]
- SIGNER 2** ME THINK MAYBE TWO BUS. [listing]
FIRST ON BUS 36, TIME 9:00 MORNING.
NEXT NO BUS 18, TIME 9:45
- SIGNER 1** WOW. TWO BUS? TOO MUCH. [eyebrows raised – topic comment]
- SIGNER 2** YES. ME WORRY MISS GET OFF.

SESSION TWO – SECTION 2

- SIGNER 1** TRY TRAIN? EASY. [wave]
- SIGNER 2** MAYBE. HOW? [eyebrows lowered – WH question]
- SIGNER 1** TRAIN FROM HERE GO W-E-S-T-O-N.
TIME 9:15 MORNING. ONE TRIP. STRAIGHT TRAIN,
HOP-OFF. HOP ON OTHER TRAIN DON'T NEED.
- SIGNER 2** OH. GOOD IDEA. STRAIGHT. LESS STRESS.
TRAIN RELAXING.
- SIGNER 1** YES. YOU RELAX. WATCH ++ OFF, DON'T WORRY.
- SIGNER 2** TRUE. TRAIN EASY, FAST.
- SIGNER 1** YEAH. YOU TELL HI FOR ME. YOU GO NOW.
DON'T WANT MISS TRAIN.
- SIGNER 2** RIGHT ++++. NEED TO GO NOW, BYE. [nod]

ENGINEER FADE

ENGINEER VIDEO 7

ENGINEER PDF 5 – Section 1

FADE

*ENGINEER INSERT **SESSION TWO – SECTION 1***

FADE

ENGINEER PDF 6 – Section 1 again

ENGINEER INSERT SESSION TWO – SECTION 1

FADE

ENGINEER VIDEO 8

ENGINEER PDF 7 – Section 2

FADE

ENGINEER INSERT SESSION TWO – SECTION 2

FADE

ENGINEER PDF 8 – Section 2 again

ENGINEER INSERT SESSION TWO – SECTION 2

FADE

ENGINEER THIS IS THE END OF SESSION